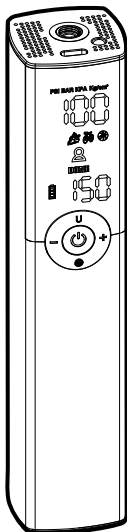


Ventus Ride

User Manual



Contents

INSTRUCTIONS (EN)	01-09
-------------------	-------

ANLEITUNG (DE)	10-18
----------------	-------

INSTRUCCIONES (ES)	19-27
--------------------	-------

INSTRUCTIONS (FR)	28-36
-------------------	-------

ISTRUZIONI (IT)	37-45
-----------------	-------

POKYNY (CZ)	46-54
-------------	-------

NÁVOD (SK)	55-63
------------	-------

UTASÍTÁSOK (HU)	64-72
-----------------	-------

取扱説明書 (JP)	73-81
------------	-------

Thank you for choosing the Ventus Ride Air Pump.

Please read this user manual thoroughly before use and keep it for future reference.

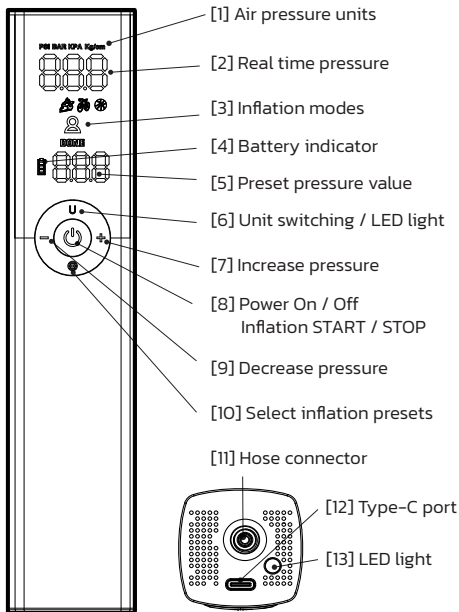
1. What's in the box

1 x Smart Air Pump
1 x Flexible hose with schrader valve
1 x Presta valve
1 x Dunlop valve
1 x Inflating needle (For balls)
1 x Nozzle adapter (For swimming rings)
1 x USB-C Cable
1 x Fast clip adapter
1 x Waterproof carrying pouch

2. Specifications

Product model: Ventus Ride
Dimensions: 40x40x191 mm
Weight: 375 g
Maximum pressure: 10.34 Bar
Operation temperature: -10~45° C
Battery capacity: 1200mAh 7.4V 8.88Wh
Charging input: 5V/2A
Cylinder diameter: 14 mm

3. Meet Ventus Ride



4. Before use:

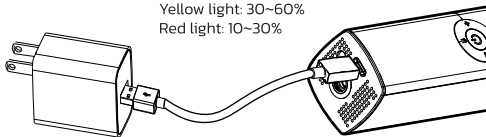
1. For optimal performance, fully charge the pump to 100% before first use, and make sure to recharge it at least once every 3 months.
2. Do not leave unattended or let children use the pump.
3. Keep away from flammable and explosive materials.
4. Store in environments with moderate temperatures away from moisture, sand, or impacts.
5. Never throw the device into fire or discard improperly due to the built-in lithium battery.

Note: This product is covered by a 2-year warranty against manufacturing defects under normal use conditions.

5. How to use

5.1 Charging from USB-C

Green light: 60~100%
Yellow light: 30~60%
Red light: 10~30%



Connect the pump and a power adapter (not included) using the USB-C cable for charging.

Status while charging:

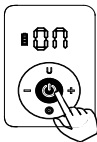
Charging: Battery indicator flashes.

Fully Charged: Green light is permanent on, does not flash.

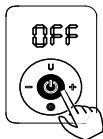
Note: The pump cannot be used while charging.

5.2 Power On/Off

3 Sec



3 Sec

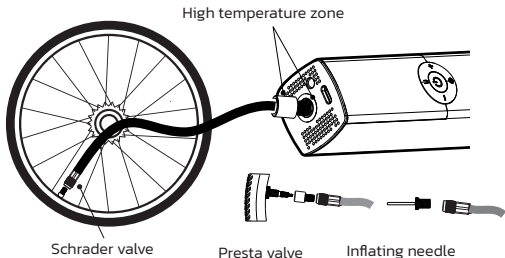


Long press the power button [8] for 3 seconds to turn On/Off.

Note: The device will auto-shut down after 3 minutes of inactivity or when the battery is low.

5.3 Connecting the hose

Refer to the diagram for proper attachment of the hose



5.4 Switching pressure units

Press the unit switch key [6] to change the air pressure unit.
The following are the conversion formulas for units:

$$1\text{PSI} = 6.89\text{KPA} \quad 1\text{BAR} = 100\text{KPA} \quad 1\text{Kg/cm}^2 = 98\text{KPA}$$

5.5 Preset pressure value

Short press (+/–) buttons to adjust values: 0–100 PSI (±0.5 PSI), above 100 PSI (±1 PSI)

Short press (+/–) buttons to adjust values: 0–8.2 Bar (±0.1 Bar)

Long press (+/–) buttons for quick adjustments.

Note: Preset values are saved automatically for future use. You only need to switch the mode for the next use, and the preset pressure will be automatically be set.

5.6 Switching inflation modes

Press the mode selection key [10] to toggle between five inflation modes:

Modes	Preset value	Adjustable range
Motorcycle mode	2.76 Bar	0.14–3.79 Bar
Bicycle mode	2.62 Bar	0.14–10.34 Bar
Custom mode	6.89 Bar	0.14–10.34 Bar
Ball mode	0.55 Bar	0.14–1.03 Bar

Note: Pressure readings are for reference only and are not intended as certified or official measurements.

5.7 Starting inflation

Press the power button [8] to begin inflation.
The display shows real-time pressure during the process.
Any noise and hose heating are normal to the process.

Note: Avoid touching the hose after prolonged use as it may be too hot to handle.

5.8 Stopping inflation

Option 1:

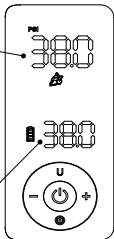
Press the power button [8] to stop inflation manually.

Option 2:

When the real time pressure [2] reaches the preset pressure [5] the inflation stops automatically.

Real time pressure

Preset pressure



5.9 Using the LED Light

Long press the unit switching button [6] to turn on the LED light.
Long press to set the LED lighting to always on, blinking, SOS, or off.

5.10 Measuring real time pressure

Connect the pump to the inflating item, switch it on, and the real time pressure is displayed automatically in the display as [2].

5.11 Resetting the pressure

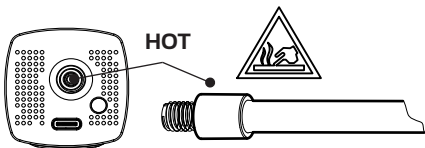
If the measured pressure is not zero, press the +/- button for 3 seconds to reset.

Note:

The product has been calibrated at the factory. Differences in altitude or sensor tolerance may cause the measured pressure to not read zero. Manually resetting can improve detection accuracy. Do not connect inflatable objects while resetting.

6. High temperature safety precautions

The hose and joint may become hot during operation. Do not touch them immediately after use.



7.Common product pressure values

Category	Type	Pressure value
Bicycle	Stroller	1.24~2.07 Bar
	10~16inch tire	2.07~3.10 Bar
	20~30inch tire	2.62~3.79 Bar
	Road bike	6.21~8.27 Bar
	Scooter / Wheelchair /Moped	2.07~3.10 Bar
Motorcycle/ Electric car		1.93~3.79 Bar
Ball	Toy ball for kids	0.21~0.41 Bar
	Basketball	0.48~0.62 Bar
	Football	0.69~0.83 Bar
	Volleyball	0.28~0.41 Bar
	Rugby	0.69~0.97 Bar

8. Troubleshooting

Malfunction	Issue solution
Slow Inflation	1. Check battery level. 2. Check the air hose for air leaks. 3. Check whether the connecting parts at both ends of the air hose are tightened. 4. Check inflated items for air leaks.
No inflation after startup	1. Ensure the battery is charged. 2. Ensure preset pressure is lower than tire pressure.
Cannot adjust preset pressure	1. Check whether the inflating mode is correct. 2. Select custom mode to adjust preset values from 0.14–10.34 Bar.
Pressure reads 0 during inflation	1. Low pressure products such as balloons are not within the measurable range of this equipment. 2. In the case of empty tire, the tire pressure value can be shown only by inflating the tire for a short period of time.
After twisting the air nozzle, the pump has automatically shut down	3 minutes automatic shutdown, long press the start button to start again
There is air leakage when connecting the air hose	1. Tighten the air hose 2. Air hose is damaged, change to new one.
The color of the power indicator in the inflation state is different from that in the standby state	There is an obvious voltage drop in the discharge process of the lithium battery, which leads to the color inconsistency between the indicator light in the charging state and the standby state. This phenomenon is not a fault.
The power indicator is off after charging	Replace the safety-compliant charging cable and adapter to charge again.

Vielen Dank, dass Sie sich für die Ventus Ride Luftpumpe entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der ersten Nutzung durch und bewahren Sie sie für spätere Nachschlagezwecke sicher auf.

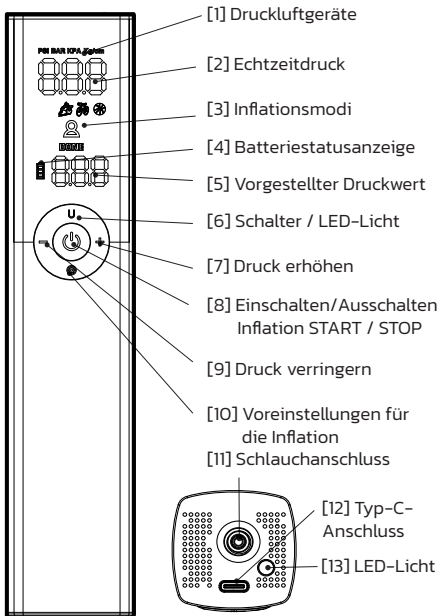
1. Inhalt der Box

1 x Smart Luftpumpe
1 x Schlauch mit Schraderventil
1 x Presta-Ventil
1 x Dunlop-Ventil
1 x Aufblasnadel (für Bälle)
1 x Düsenadapter (für Schwimmringe)
1 x USB-C-Kabel
1 x Schnellclip-Adapter
1 x Wasserdichte Tragetasche

2. Technische Daten

Produktmodell: Ventus Ride
Abmessungen: 40x40x191 mm
Gewicht: 375 g
Maximaler Druck: 10.34 Bar
Betriebstemperatur: -10°C bis 45°C
Akkukapazität: 1200mAh 7.4V 8.88Wh
Ladeeingang: 5V/2A
Zylinderdurchmesser: 14 mm

3. Ventus Ride



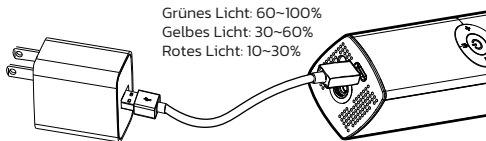
4. Vor der Verwendung :

1. Für optimale Leistung laden Sie die Pumpe vor der ersten Verwendung vollständig auf (100%) und stellen Sie sicher, dass Sie sie mindestens einmal alle 3 Monate aufladen
2. Lassen Sie die Pumpe nicht unbeaufsichtigt und erlauben Sie Kindern nicht, sie zu benutzen.
3. Halten Sie sich von brennbaren und explosiven Materialien fern.
4. Lagern Sie das Gerät an einem Ort mit moderaten Temperaturen, der vor Feuchtigkeit, Sand oder Stößen geschützt ist.
5. Werfen Sie das Gerät niemals ins Feuer und entsorgen Sie es nicht unsachgemäß aufgrund der eingebauten Lithiumbatterie.

Hinweis: Dieses Produkt ist durch eine 2-jährige Garantie gegen Herstellungsfehler unter normalen Gebrauchsbedingungen abgedeckt.

5. Verwendung

5.1 Laden von USB-C



Schließen Sie die Pumpe und ein Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem USB-C-Kabel zum Aufladen an.

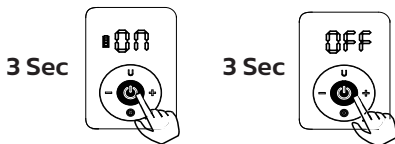
Status während des Ladevorgangs:

Laden: Die Akkuanzeige blinkt.

Voll geladen: Grünes Licht leuchtet dauerhaft.

Hinweis: Die Pumpe kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden

5.2 Ein / Aus



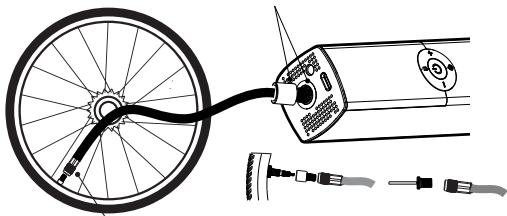
Drücken und halten Sie die Einschalttaste [8] für 3 Sekunden, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Hinweis: Das Gerät schaltet sich automatisch nach 3 Minuten Inaktivität oder wenn der Akku leer ist aus.

5.3 Anschluss des Schlauches

Befolgen Sie die Anleitung im Diagramm für die korrekte Befestigung:

Achtung: Achten Sie darauf, die Zone hoher Temperaturen zu vermeiden



Schrader Ventil

Presta Ventil

Aufblasen mit Nadel

5.4 Druckeinheiten umschalten

Um die Druckeinheit zu ändern, drücken Sie die Taste [6].

Verfügbare Einheiten und Umrechnungen:

$$1\text{PSI} = 6.89\text{KPA} \quad 1\text{BAR} = 100\text{KPA} \quad 1\text{Kg/cm}^2 = 98\text{KPA}$$

5.5 Voreingestellter Druckwert

Kurzer Druck auf die Tasten (+/-): Werte einstellen – 0–100 PSI (± 0.5 PSI), über 100 PSI (± 1 PSI).

Kurzer Druck auf die Tasten (+/-): Werte einstellen – 0–8.2 Bar (± 0.1 Bar).

Langer Druck auf die Tasten (+/-) für schnelle Anpassungen.

Hinweis: Der voreingestellte Druck wird automatisch gespeichert und für zukünftige Verwendungen übernommen. Wechseln Sie einfach den Modus, um den gespeicherten Wert automatisch zu aktivieren. automatisch eingestellt. automatisch eingestellt. will be automatically be set.

5.6 Umschalten der Aufpumpmodi

Drücken Sie die Taste zur Modusauswahl, um zwischen den fünf verfügbaren Aufblasmodi zu wechseln. Die Modi und ihre voreingestellten Werte sowie der einstellbare Bereich sind in der folgenden Tabelle dargestellt:

Modi	Voreingestellter Wert	Einstellbarer Bereich
Motorradmodus	2.76 Bar	0.14–3.79 Bar
Fahrradmodus	2.62 Bar	0.14–10.34 Bar
Benutzerdefinierter Modus	6.89 Bar	0.14–10.34 Bar
Ball-Modus	0.55 Bar	0.14–1.03 Bar

Hinweis: Die Druckanzeige dient nur als Referenz und ist nicht als zertifizierte oder offizielle Messung vorgesehen.

5.7 Aufpumpen starten

Drücken Sie die Einschalttaste [8], um den Aufpumpvorgang zu starten. Der aktuelle Druck wird während des Aufpumpens in Echtzeit auf dem Display angezeigt. Beachten Sie, dass Betriebsgeräusche und eine leichte Erwärmung des Schlauches normal sind.

Hinweis: Berühren Sie den Schlauch nach längerem Gebrauch nicht, da er sich stark erhitzen kann.

5.8 Aufpumpen stoppen

Option 1:

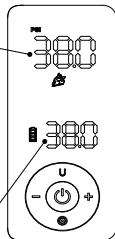
Drücken Sie die Einschalttaste [8], um den Aufpumpvorgang manuell zu beenden.

Option 2:

Der Aufpumpvorgang wird automatisch beendet, sobald der angezeigte Echtzeitdruck [2] den voreingestellten Druck [5] erreicht.

Druck in Echtzeit

Voreingestellter Druck



5.9 Verwendung der LED-Leuchte

Halten Sie die Taste [6] gedrückt, um die LED-Leuchte zu aktivieren. Durch langes Drücken können Sie zwischen Dauerlicht, Blinklicht, SOS-Modus oder Ausschalten wechseln.

5.10 Messen des Realzeitdrucks

Schließen Sie die Pumpe an das Aufblasgerät an und schalten Sie es ein. Der Echtzeitdruck wird automatisch als [2] auf dem Display dargestellt.

5.11 Zurücksetzen des Drucks

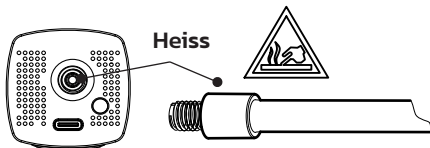
Drücken Sie die +/- Taste 3 Sekunden lang, falls der gemessene Druck nicht auf Null steht, um einen Reset durchzuführen.

Hinweis:

Das Gerät wurde ab Werk kalibriert. Unterschiede in Höhenlage oder Sensortoleranz können zu Abweichungen führen. Ein Reset verbessert die Genauigkeit. Keine Objekte während des Zurücksetzens anschließen.

6. Sicherheitsvorkehrungen für hohe Temperaturen

Schlauch und Gelenk können sich während des Betriebs stark erhitzen. Vermeiden Sie es, diese direkt nach der Nutzung zu berühren.



7. Übliche Produktdruckwerte

Kategorie	Typ	Empfohlener Druckbereich
Fahrrad	Kinderwagen	1.24~2.07 Bar
	10–16 Zoll Reifen	2.07~3.10 Bar
	20–30 Zoll Reifen	2.62~3.79 Bar
	Rennrad	6.21~8.27 Bar
	Roller / Rollstuhl / Moped	2.07~3.10 Bar
Motorrad/ Elektroauto		1.93~3.79 Bar
Ball	Spielzeug-Ball (Kinder)	0.21~0.41 Bar
	Basketball	0.48~0.62 Bar
	Fußball	0.69~0.83 Bar
	Volleyball	0.28~0.41 Bar
	Rugby	0.69~0.97 Bar

8. Fehlersuche

Fehlfunktion	Problemlösung
Langsame Inflation	1. Überprüfen Sie den Batteriestand. 2. Prüfen Sie den Luftschlauch auf Lecks. 3. Stellen Sie sicher, dass die Verbindungsteile am Luftschlauch festgezogen sind. 4. Untersuchen Sie das aufblasbare Objekt auf mögliche Luftlecks.
Keine Inflation nach dem Start	1. Stellen Sie sicher, dass der Akku ausreichend geladen ist. 2. Der voreingestellte Druck muss niedriger sein als der aktuelle Reifendruck.
Kann den Vorgabedruck nicht anpassen	Prüfen Sie, ob der Aufblasmodus korrekt gewählt ist. Wählen Sie den benutzerdefinierten Modus für Anpassungen 0.14–10.34 Bar.
Druck liest 0 während der Inflation	1. Produkte mit sehr niedrigem Druck, wie Ballons, liegen außerhalb des messbaren Bereichs. 2. Bei einem komplett leeren Reifen wird der Druckwert erst nach einem kurzen Aufpumpen angezeigt.
Automatische Abschaltung nach Drehung der Luftdüse	3-Minuten-Abschaltung aktiviert. Halten Sie die Starttaste gedrückt, um den Betrieb neu zu starten.
Luftleckage beim Anschluss des Schlauchs	1. Ziehen Sie den Luftschlauch fest. 2. Wenn der Schlauch beschädigt ist, tauschen Sie ihn aus.
Farbabweichung der Leistungsanzeige im Inflationszustand	Ein Spannungsabfall der Lithiumbatterie kann während der Entladung auftreten und zu Farbänderungen der Anzeige führen.
Dieses Phänomen ist kein Fehler	Nach Abschluss des Ladevorgangs schaltet sich die Anzeige aus. Verwenden Sie ein konformes Ladekabel und Adapter, um erneut aufzuladen.

Gracias por elegir el inflador de bicicletas Ventus Ride.

Lea este manual de usuario detenidamente antes de usarlo y guárdelo para futuras referencias.

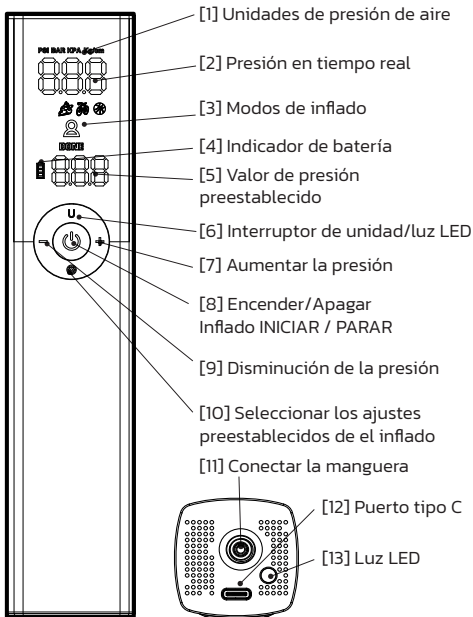
1. Qué hay en la caja

1 x Inflador de aire inteligente
1 x Manguera con válvula Schrader
1 x Válvula Presta
1 x Dunlop válvula
1 x Aguja de inflado (para los balones)
1 x Adaptador de boquilla (para anillos de natación)
1 x Cable USB-C
1 x Adaptador de clip rápido
1 x Bolso impermeable

2. Especificaciones

Nombre del producto: Ventus Ride
Dimensiones: 40x40x191 mm
Peso: 375 g
Presión máxima: 10.34 Bar
Temperatura de funcionamiento: -10 ~ 45°C
Capacidad de la batería: 1200mAh 7.4V 8.88Wh
Carga de entrada: 5V/2A
Diámetro del cilindro: 14 mm

3. Ventus Ride



4. Antes de usar :

1. **Para un rendimiento óptimo, cargue completamente el inflador al 100% antes del primer uso y asegúrese de cargarlo al menos una vez cada 3 meses.**

2. No deje el inflador sin supervisión ni permita que los niños lo utilicen.

3. Mantener alejado el inflador de materiales inflamables y explosivos.

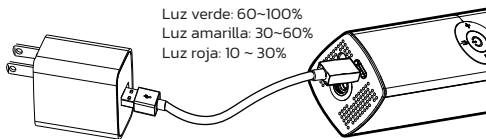
4. Almacenaje en ambientes con temperatura moderada, lejos de la humedad y protegido de golpes.

5. Nunca arroje el dispositivo al fuego o deseche incorrectamente debido a la batería de litio incorporada.

Nota: Este producto está cubierto por una garantía de 3 años en España, contra defectos de fabricación, en condiciones normales de uso.

5. Cómo se utiliza

5.1 Carga desde USB-C



Conecte el inflador y un adaptador de corriente (no incluido) mediante el cable USB-C para cargar.

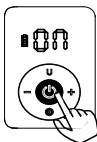
Cargandose: el indicador de batería parpadea

Carga completada: la luz verde no parpadea.

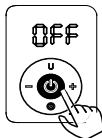
Nota: el inflador no se puede utilizar mientras se está cargando.

5.2 Encendido/apagado del inflador

3 Sec



3 Sec



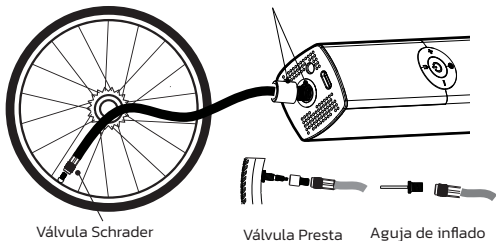
Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para encender/ apagar.

Nota: El dispositivo se apagará automáticamente después de 3 minutos de inactividad o cuando la batería esté baja.

5.3 Conexión de la manguera

Consulte el diagrama para ver cómo se adjunta correctamente.

Zona de alta temperatura



5.4 Cambio de unidad de medida

Pulse la tecla de interruptor de unidad [6] para cambiar la unidad de presión del aire.

Las siguientes son las fórmulas de conversión para unidades:

$$1\text{PSI} = 6.89\text{KPA} \quad 1\text{BAR} = 100\text{KPA} \quad 1\text{Kg/cm}^2 = 98\text{KPA}$$

5.5 Valor de presión preestablecido

Pulsación corta de los botones (+/-) para ajustar los valores:
0–100 PSI ($\pm 0,5$ PSI), por encima de 100 PSI (± 1 PSI).

Pulsación corta de los botones (+/-) para ajustar los valores:
0–8,2 Bar ($\pm 0,1$ Bar).

Pulsación larga de los botones (+/-) para ajustes rápidos.

Nota: los valores predefinidos se guardan automáticamente para su uso futuro. Solo necesita cambiar el modo para el próximo uso, y la presión preestablecida se establecerá automáticamente.

5.6 Cambio de los modos de inflado

Pulse la tecla de selección de modo para cambiar entre cinco modos de inflado:

Modos	Valor preestablecido	Rango ajustable
Modo motocicleta	2.76 Bar	0.14–3.79 Bar
Modo bicicleta	2.62 Bar	0.14–10.34 Bar
Modo personalizado	6.89 Bar	0.14–10.34 Bar
Modo de balón	0.55 Bar	0.14–1.03 Bar

Nota: Los valores de presión se proporcionan únicamente como referencia y no constituyen una medición certificada u oficial.

5.7 Empezar a inflar

Pulse el botón de encendido [8] para iniciar el inflado. La pantalla muestra presión en tiempo real durante el proceso. Cualquier ruido y calentamiento de la manguera son normales para el proceso.

Nota: Evite tocar la manguera después de un uso prolongado, ya que puede quemar demasiado para su manejo.

5.8 Parar de inflar

Opción 1:

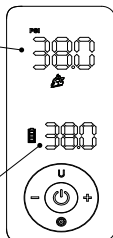
Pulse el botón de encendido [8] para detener el inflado manualmente.

Opción 2:

Cuando la presión real [2] alcanza la presión preestablecida [5], el inflado se detiene automáticamente.

Presión en tiempo real

Presión de preajuste



5.9 Uso de la luz LED

Pulse el botón de conmutación de la unidad [6] para encender la luz LED.

Pulse largo para establecer la iluminación LED siempre encendida, intermitente, SOS o apagada.

5.10 Medición de la presión en tiempo real

Conecte el inflador al elemento de inflado, enciéndalo y la presión real se mostrará automáticamente en el display como [2].

5.11 Reajuste de la presión

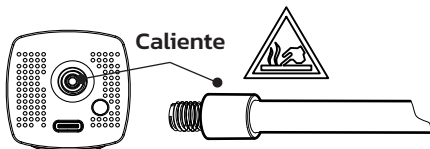
Si la presión medida no es cero, pulse el botón +/- durante 3 segundos para reiniciar.

Nota:

El producto ha sido calibrado en fábrica. Las diferencias de altitud o tolerancia del sensor pueden hacer que la presión medida no lea cero. El reinicio manual puede mejorar la precisión de detección. No conecte objetos inflables durante el reinicio.

6. Precauciones de seguridad para altas temperaturas

La manguera y la junta pueden calentarse durante el funcionamiento. No los toque inmediatamente después de su uso.



7. Valores comunes de la presión del producto

Categoría	Tipo	Valor de la presión
Bicicleta	Cochecito de niños	1.24~2.07 Bar
	Neumático 10-16 pulgadas	2.07~3.10 Bar
	Neumático 20-30 pulgadas	2.62~3.79 Bar
	Bicicleta de carretera	6.21~8.27 Bar
	Scooter / silla de ruedas / ciclomotor	2.07~3.10 Bar
Motocicleta/ coche eléctrico		1.93~3.79 Bar
Balón	Bola de juguete para niños	0.21~0.41 Bar
	Baloncesto	0.48~0.62 Bar
	Fútbol	0.69~0.83 Bar
	Voleibol	0.28~0.41 Bar
	Rugby	0.69~0.97 Bar

8. Solución de problemas

Mal funcionamiento	Solución de problemas
Inflado lento	1. Comprobar el nivel de la batería. 2. Compruebe si hay fugas de aire en la manguera. 3. Compruebe si las piezas de conexión en ambos extremos de la manguera de aire están apretadas. 4. Compruebe los elementos inflados para detectar fugas de aire.
No hay inflado después de la puesta en marcha	1. Asegúrese de que la batería esté cargada. 2. Asegúrese de que la presión preestablecida sea menor que la presión de los neumáticos.
No se puede ajustar la presión preestablecida	1. Compruebe si el modo de inflado es correcto. 2. Seleccione el modo personalizado para ajustar los valores predefinidos de 0.14–10.34 Bar.
La presión indica 0 durante el inflado	1. Los productos de baja presión como los globos no están dentro del rango medible de este equipo. 2. En el caso de un neumático vacío, el valor de la presión del neumático solo puede mostrarse inflando el neumático durante un corto período de tiempo.
Después de torcer la boquilla de aire, el inflador se ha apagado automáticamente	3 minutos de apagado automático, presione el botón de inicio para volver a iniciar.
Hay fugas de aire al conectar la manguera de aire	1. Apriete la manguera de aire. 2. La manguera de aire está dañada, cambie a una nueva.
El color del indicador de potencia en el estado de inflado es diferente al del estado de espera	Hay una caída de voltaje obvia en el proceso de descarga de la batería de litio, lo que conduce a la inconsistencia de color entre la luz indicadora en el estado de carga y el estado de espera. Este fenómeno no es un defecto.
El indicador de encendido está apagado después de cargar.	Reemplace el cable de carga y el adaptador de seguridad para volver a cargarlo.

Merci d'avoir choisi la pompe à air Ventus Ride

Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant de l'utiliser et le conserver pour référence ultérieure.

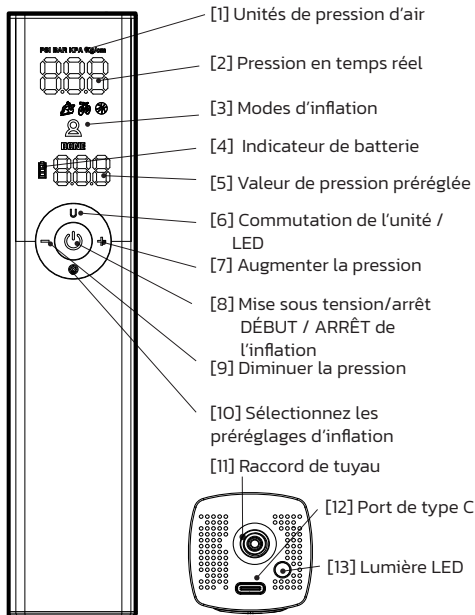
1. Que contient la boîte

1 x Pompe à air intelligente
1 x Tuyau Flexible avec valve schrader
1 x Valve Presta
1 x Valve Dunlop
1 x Aiguille de gonflage (pour les balles)
1 x Adaptateur de buse (pour anneaux de natation)
1 x Câble USB-C
1 x Adaptateur à clip rapide
1 x Pochette de Voyage imperméable

2. Spécifications

Modèle de produit : Ventus Ride
Dimensions : 40x40x191 mm
Poids : 375 g
Pression maximale : 10.34 Bar
Température de fonctionnement : -10 à 45 °C
Capacité de la batterie : 1200mAh 7.4V 8.88Wh
Entrée de charge : 5V/2A
Diamètre du cylindre : 14 mm

3. Ventus Ride



4. Avant l'utilisation:

1. Pour une performance optimale, rechargez complètement la pompe à 100 % avant la première utilisation et assurez-vous de la recharger au moins une fois tous les 3 mois.

2. Ne pas laisser sans surveillance ni laisser les enfants utiliser la pompe.

3. Tenir à l'écart des matières inflammables et explosives.

4. Entreposer dans un environnement à température modérée, à l'abri de l'humidité, du sable ou des impacts.

5. Ne jetez jamais l'appareil dans le feu ou le jeter incorrectement en raison de la batterie au lithium intégrée.

Remarque : Ce produit est couvert par une garantie de 2 ans contre les défauts de fabrication dans des conditions normales d'utilisation.

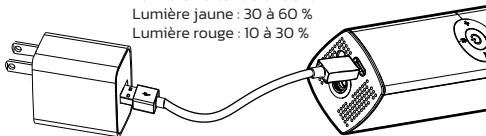
5. Comment utiliser

5.1 Chargement à partir d'un port USB-C

Lumière verte : 60 à 100 %

Lumière jaune : 30 à 60 %

Lumière rouge : 10 à 30 %



Branchez la pompe et un adaptateur secteur (non inclus) à l'aide du câble USB-C pour le chargement.

État pendant la charge :

Charge : L'indicateur de batterie clignote.

Entièrement chargé : le voyant vert reste allumé.

Remarque : La pompe ne peut pas être utilisée pendant la charge.

5.2 Mise sous/hors tension

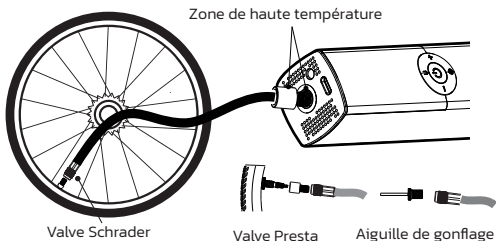


Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour activer/désactiver.

Remarque : L'appareil s'éteint automatiquement après 3 minutes d'inactivité ou lorsque la batterie est faible.

5.3 Raccordement du tuyau

Se reporter au diagramme pour une fixation appropriée.



5.4 Changement de l'unité de mesure

Appuyer sur la touche de commutation [6] pour changer l'unité de pression d'air. Voici les formules de conversion des unités :

1PSI = 6.89KPA 1BAR = 100KPA 1Kg/cm² = 98KPA

5.5 Valeur de pression préréglée

Appui court sur les touches (+/-) pour régler les valeurs :
0–100 PSI (± 0.5 PSI), au-dessus de 100 PSI (± 1 PSI).

Appui court sur les touches (+/-) pour régler les valeurs :
0–8.2 Bar (± 0.1 Bar).

Appui long sur les touches (+/-) pour des réglages rapides.

Remarque : Les valeurs prédéfinies sont automatiquement enregistrées pour une utilisation ultérieure. Il vous suffit de changer le mode pour la prochaine utilisation, et la pression préréglée sera automatiquement définie.

5.6 Changement des modes de gonflage

Appuyer sur la touche de sélection du mode pour passer d'un mode à l'autre :

Modes	Valeur prédéfinie	Plage réglable
Mode moto	2.76 Bar	0.14–3.79 Bar
Mode vélo	2.62 Bar	0.14–10.34 Bar
Mode personnalisé	6.89 Bar	0.14–10.34 Bar
Mode Balles	0.55 Bar	0.14–1.03 Bar

Remarque : Les valeurs de pression sont fournies à titre indicatif uniquement et ne constituent pas une mesure certifiée ou officielle.

5.7 Commencer à gonfler

Appuyer sur le bouton d'alimentation [8] pour commencer le gonflage. L'écran affiche la pression en temps réel pendant le processus. Tout bruit et chauffage du tuyau sont normaux pour le processus.

Remarque : Évitez de toucher le tuyau après une utilisation prolongée, car il peut être trop chaud à manipuler.

5.8 Arrêter le gonflage

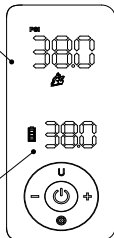
Option 1:

Appuyer sur le bouton d'alimentation [8] pour arrêter le gonflage manuellement.

Option 2:

Lorsque la pression en temps réel [2] atteint la pression préréglée [5], le gonflage s'arrête automatiquement.

Pression préréglée



5.9 Utilisation de la lumière LED

Appuyer longuement sur le bouton de commutation [6] pour allumer

la LED Appuyer longuement pour régler l'éclairage à LED sur permanent, clignotant, SOS ou éteint.

5.10 Mesure de la pression en temps réel

Brancher la pompe sur l'élément de gonflage, l'allumer et la pression en temps réel s'affiche automatiquement à l'écran (voir schéma [2]).

5.11 Réinitialisation de la pression

Si la pression mesurée n'est pas nulle, appuyer sur le bouton +/- pendant 3 secondes pour réinitialiser.

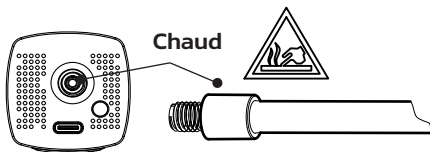
Remarque :

Le produit a été étalonné en usine. Les différences d'altitude ou de tolérance du capteur peuvent faire que la pression mesurée ne soit pas nulle. La réinitialisation manuelle peut améliorer la précision de détection. Ne pas connecter les objets gonflables pendant la réinitialisation.

6. Précautions de sécurité à haute température

Le tuyau et le joint peuvent devenir chauds pendant le fonctionnement.

Ne pas les toucher immédiatement après utilisation.



7. Valeurs de pression communes

Catégorie	Type	Valeur de la pression
Vélo	Poussette	1.24~2.07 Bar
	Pneu 10–16 pouces	2.07~3.10 Bar
	Pneu 20–30 pouces	2.62~3.79 Bar
	Vélo de route	6.21~8.27 Bar
	Scooter / fauteuil roulant / vélomoteur	2.07~3.10 Bar
Moto / voiture électrique		1.93~3.79 Bar
Ball	Balles pour enfants	0.21~0.41 Bar
	Basket-ball	0.48~0.62 Bar
	Football	0.69~0.83 Bar
	Volleyball	0.28~0.41 Bar
	Rugby	0.69~0.97 Bar

8. Dépannage

Mauvais fonctionnement	Solution du problème
Ralentissement de l'inflation	1. Vérifier le niveau de la batterie. 2. Vérifier si le tuyau d'air fuit. 3. Vérifier si les pièces de raccordement aux deux extrémités du tuyau d'air sont serrées. 4. Vérifier les éléments gonflés pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites d'air.
Pas d'inflation après le démarrage	1. Assurez-vous que la batterie est chargée. 2. Veiller à ce que la pression préréglée soit inférieure à celle des pneus.
Impossible d'ajuster la pression préréglée	1. Vérifier si le mode de gonflage est correct. 2. Sélectionner le mode personnalisé pour régler les valeurs prédéfinies entre 0.14–10.34 Bar.
La pression indique 0 pendant l'inflation	1. Les produits à basse pression comme les ballons ne sont pas mesurables par cet équipement. 2. Dans le cas d'un pneu vide, la valeur de pression du pneu ne peut être affichée qu'en gonflant le pneu pendant une courte période.
Après avoir tordu la buse d'air, la pompe s'est automatiquement arrêtée	3 minutes d'arrêt automatique, appuyez longuement sur le bouton de démarrage pour recommencer.
Il y a fuite d'air lors du raccordement du tuyau d'air	1. Serrer le tuyau d'air. 2. Le tuyau d'air est endommagé, remplacer par un nouveau.
La couleur de l'indicateur de puissance dans l'état d'inflation est différente de celle en mode veille	Il y a une chute de tension évidente dans le processus de décharge de la batterie au lithium, ce qui entraîne l'incohérence de couleur entre le voyant lumineux dans l'état de charge et l'état de veille. Ce phénomène n'est pas un défaut.
L'indicateur d'alimentation est éteint après le chargement	Remplacer le câble de charge et l'adaptateur conformes à la sécurité pour recharger.

Grazie per aver scelto la pompa per bicicletta Ventus Ride.

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per riferimento futuro.

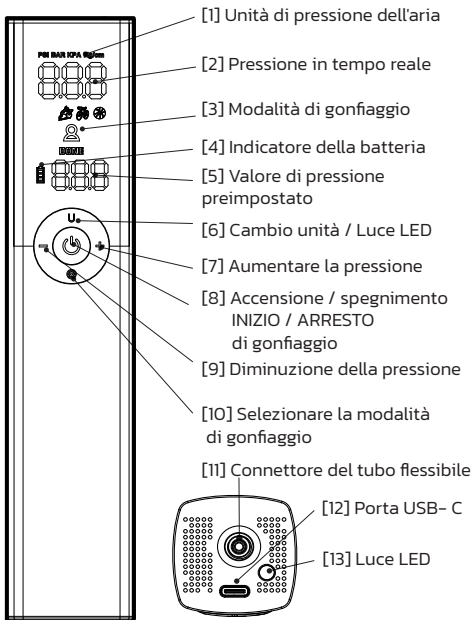
1. Cosa c'è nella scatola

1 x Pompa d'Aria Intelligente
1 x Tubo flessibile con valvola Schrader
1 x Valvola Presta
1 x Valvola Dunlop
1 x Ago di gonfiaggio (per palloni)
1 x Adattatore per ugello (per anelli da nuoto)
1 x Cavo USB-C
1 x Adattatore a clip rapido
1 x Custodia impermeabile

2. Specifiche

Modello del prodotto: Ventus Ride
Dimensioni: 40x40x191 mm
Peso: 375 g
Pressione massima: 10.34 Bar
Temperatura di funzionamento: -10~45°C
Capacità della batteria: 1200mAh 7.4V 8.88Wh
Ingresso di ricarica: 5V/2A
Diametro del cilindro: 14 mm

3. Ventus Ride



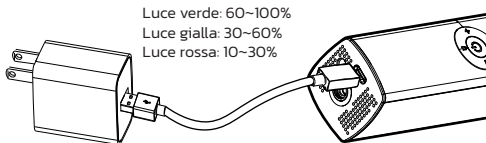
4. Prima dell'uso :

1. **Per prestazioni ottimali, caricare completamente la pompa al 100% prima del primo utilizzo e assicurarsi di ricaricarla almeno una volta ogni 3 mesi.**
2. Non lasciare incustodito o lasciare che i bambini usano la pompa.
3. Tenere lontano da materiali infiammabili ed esplosivi.
4. Conservare in ambienti con temperature moderate lontano da umidità, sabbia o impatti.
5. Non gettare mai il dispositivo nel fuoco o scartare in modo improprio a causa della batteria al litio incorporata.

Nota : Questo prodotto è coperto da una garanzia di 2 anni contro i difetti di fabbricazione in condizioni normali di utilizzo.

5. Come usare

5.1 Ricarica da USB-C



Collegare la pompa e un adattatore di alimentazione (non incluso) utilizzando il cavo USB-C per la ricarica.

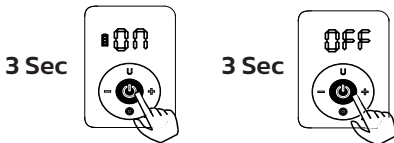
Stato durante la carica:

Ricarica: indicatore della batteria lampeggia.

Completamente carica: la luce verde rimane solida.

Nota: la pompa non può essere utilizzata durante la carica.

5.2 Accensione / spegnimento



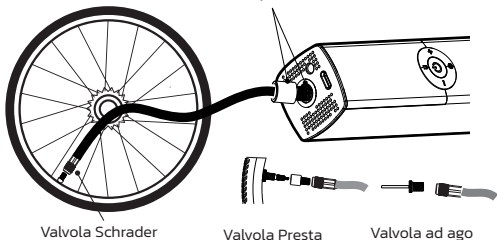
Premere a lungo il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere / spegnere.

Nota : il dispositivo si spegne automaticamente dopo 3 minuti di inattività o quando la batteria è scarica.

5.3 Collegamento del tubo

Fare riferimento al diagramma per il corretto fissaggio.

Zona ad alta temperatura



5.4 Modifica dell'unità di misura

Premere il tasto interruttore unità [6] per cambiare l'unità di pressione dell'aria. Di seguito sono riportate le formule di conversione per le unità:

$$1\text{PSI} = 6.89\text{KPA} \quad 1\text{BAR} = 100\text{KPA} \quad 1\text{Kg/cm}^2 = 98\text{KPA}$$

5.5 Valore di pressione preimpostato

Premere brevemente i pulsanti (+/-) per regolare i valori:

0–100 PSI ($\pm 0,5$ PSI), oltre 100 PSI (± 1 PSI).

Premere brevemente i pulsanti (+/-) per regolare i valori:

0–8,2 Bar ($\pm 0,1$ Bar).

Premere a lungo i pulsanti (+/-) per regolazioni rapide.

Nota: i valori preimpostati vengono salvati automaticamente per un uso futuro. Hai solo bisogno di cambiare la modalità per il prossimo utilizzo, e la pressione preimpostata sarà automaticamente essere impostato.

5.6 Commutazione modalità di gonfiaggio

Premere il tasto di selezione della modalità per passare tra cinque modalità di gonfiaggio:

Modalità	Valore preimpostato	Intervallo regolabile
Modalità moto	2.76 Bar	0.14–3.79 Bar
Modalità bicicletta	2.62 Bar	0.14–10.34 Bar
Modalità personalizzata	6.89 Bar	0.14–10.34 Bar
Modalità palla	0.55 Bar	0.14–1.03 Bar

Nota: I valori di pressione sono forniti solo a scopo informativo e non costituiscono una misurazione certificata o ufficiale.

5.7 Avviare il gonfiaggio

Premere il pulsante di accensione [8] per avviare il gonfiaggio. Il display mostra la pressione in tempo reale durante il processo. Qualsiasi rumore e riscaldamento del tubo sono normali al processo.

Nota: evitare di toccare il tubo dopo un uso prolungato in quanto potrebbe essere caldo da maneggiare.

5.8 Arrestare il gonfiaggio

Opzione 1:

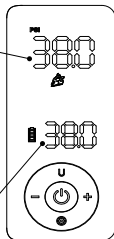
Premere il pulsante di accensione [8] per interrompere manualmente il gonfiaggio.

Opzione 2:

Quando la pressione in tempo reale [2] raggiunge la pressione preimpostata [5] il gonfiaggio si arresta automaticamente.

Pressione in tempo reale

Pressione preimpostata



5.9 Utilizzando la luce del LED

Premere a lungo il pulsante di commutazione dell'unità [6] per accendere la luce LED. Premere a lungo per impostare l'illuminazione a LED su sempre acceso, lampeggiante, SOS o spento.

5.10 Misurazione della pressione in tempo reale

Collegare la pompa all'elemento di gonfiaggio, accenderlo e la pressione in tempo reale viene visualizzata automaticamente sul display come [2].

5.11 Reimpostazione della pressione

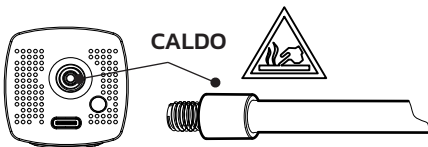
Se la pressione misurata non è zero, premere il pulsante +/- per 3 secondi per ripristinare.

Nota:

Il prodotto è stato calibrato in fabbrica. Le differenze di altitudine o di tolleranza del sensore possono far sì che la pressione misurata non legga lo zero. Il ripristino manuale può migliorare la precisione di rilevamento. Non collegare oggetti gonfiabili durante il ripristino.

6. Precauzioni di sicurezza ad alta temperatura

Il tubo e il giunto possono diventare caldi durante il funzionamento. Non toccarli immediatamente dopo l'uso.



7. Valori di pressione comuni del prodotto

Categoria	Tipo	Valore di pressione
Bicicletta	Passeggino	1.24~2.07 Bar
	Pneumatico 10-16 pollici	2.07~3.10 Bar
	Pneumatico 20-30 pollici	2.62~3.79 Bar
	Bici da strada	6.21~8.27 Bar
	Scooter / sedia a rotelle / Ciclomotore	2.07~3.10 Bar
Moto / Auto elettrica		1.93~3.79 Bar
Palla	Palla giocattolo per bambini	0.21~0.41 Bar
	Basket	0.48~0.62 Bar
	Football	0.69~0.83 Bar
	Pallavolo	0.28~0.41 Bar
	Rugby	0.69~0.97 Bar

8. Risoluzione dei problemi

Malfunzionamento	Soluzione del problema
Gonfiaggio lento	1. Controllare il livello della batteria. 2. Controllare il tubo dell'aria per perdite d'aria. 3. Verificare che i raccordi alle due estremità del tubo dell'aria siano ben stretti. 4. Controllare articoli gonfiati per perdite d'aria.
Nessun gonfiaggio dopo l'avvio	1. Assicurarsi che la batteria sia carica. 2. Assicurarsi che la pressione preimpostata sia inferiore alla pressione dei pneumatici.
Impossibile regolare la pressione preimpostata	1. Verificare se la modalità di gonfiaggio è corretta. 2. Selezionare la modalità personalizzata per regolare i valori preimpostati da 0.14–10.34 Bar.
La pressione legge 0 durante il gonfiaggio	1. I prodotti a bassa pressione come i palloni non rientrano nell'intervallo misurabile di questa apparecchiatura. 2. Nel caso di un pneumatico vuoto, il valore della pressione del pneumatico può essere mostrato solo gonfiando il pneumatico per un breve periodo di tempo.
Dopo aver ruotato l'ugello dell'aria, la pompa si è spenta automaticamente	3 minuti di spegnimento automatico, premere a lungo il pulsante di avvio per ricominciare.
C'è perdita d'aria quando si collega il tubo dell'aria	1. Stringere il tubo dell'aria. 2. Il tubo dell'aria è danneggiato, passare a uno nuovo.
Il colore dell'indicatore di alimentazione nello stato di gonfiaggio è diverso da quello dello stato di standby	C'è un'evidente caduta di tensione nel processo di scarica della batteria al litio, che porta all'incoerenza del colore tra la spia nello stato di carica e lo stato di standby. Questo fenomeno non è un difetto.
L'indicatore di alimentazione è spento dopo la carica	Sostituire il cavo di ricarica e l'adattatore conformi alla sicurezza per ricaricare nuovamente.

Děkujeme, že jste si vybrali Ventus Ride Air Pump.

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod a uchovejte jej pro budoucí potřebu.

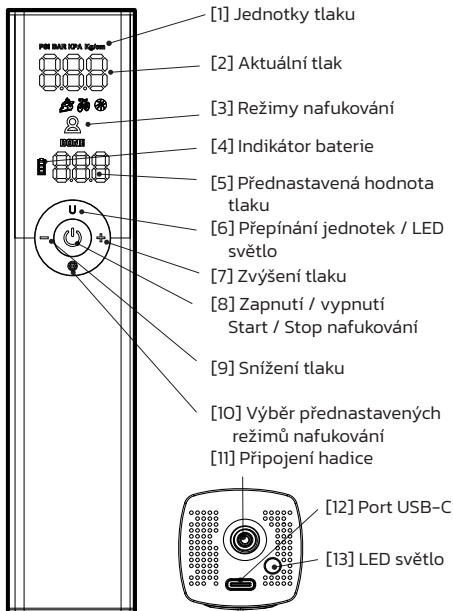
1. Co je v balení

1 x Chytrá vzduchová pumpa
1 x Flexibilní hadice s ventilkem Schrader
1 x Ventil Presta
1 x Ventil Dunlop
1 x Jehla pro nafukování míčů
1 x Adaptér trysek (pro kruhy na plavání)
1 x USB-C kabel
1 x Adaptér s rychloupínáním
1 x Vodotěsné přenosné pouzdro

2. Specifikace

Model produktu: Ventus Ride
Rozměry: 40×40×191 mm
Hmotnost: 375 g
Maximální tlak: 10.34 Bar
Provozní teplota: -10~45°C
Kapacita baterie: 1200 mAh, 7,4 V, 8,88 Wh
Vstup pro nabíjení: 5V/2A
Průměr válce: 14 mm

3. Seznamte se s Ventus Ride



4. Před použitím:

1. Pro optimální výkon plně nabijte pumpu na 100 % před prvním použitím a zajistěte její opětovné nabití alespoň jednou za 3 měsíce.
2. Neponechávejte pumpu bez dozoru a nedovolte dětem její používání.
3. Držte pumpu dál od hořlavých a výbušných materiálů.
4. Skladujte v prostředí s mírnou teplotou, chráněném před vlhkostí, pískem a nárazy.
5. Nikdy nevhazujte zařízení do ohně ani je neskladujte nesprávně kvůli vestavěné lithium baterii.

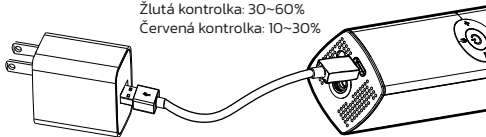
5. Jak používat

5.1 Nabíjení přes USB-C

Zelená kontrolka: 60~100%

Žlutá kontrolka: 30~60%

Červená kontrolka: 10~30%



Připojte pumpu k napájecímu adaptéru (není součástí) pomocí USB-C kabelu k nabíjení.

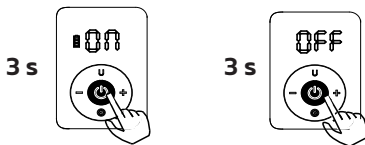
Stav během nabíjení:

Nabíjení: indikátor baterie bliká

Plně nabito: zelená kontrolka svítí trvale, neblinká

Poznámka: Pumpu nelze používat během nabíjení.

5.2 Zapnutí / vypnutí

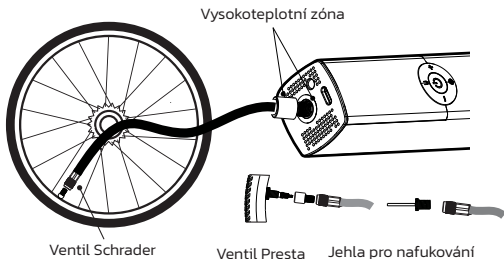


Dlouze stiskněte tlačítko napájení [8] po dobu 3 sekund pro zapnutí/vypnutí.

Poznámka: Zařízení se automaticky vypne po 3 minutách nečinnosti nebo při nízkém stavu baterie.

5.3 Připojení hadice

Podle obrázku připojte hadici správně:



5.4 Přepínání jednotek tlaku

Stiskněte tlačítko pro přepínání jednotek [6] pro změnu zobrazovaných jednotek tlaku.

Převodní vzorce:

1 PSI = 6,89 kPa 1 BAR = 100 kPa 1 Kg/cm² = 98 kPa

5.5 Přednastavená hodnota tlaku

Krátce stiskněte tlačítka +/- pro úpravu hodnot: 0–100 PSI (0,5 PSI); nad 100 PSI (1 PSI).

Dlouhým stiskem +/- lze hodnoty rychle upravit.

Poznámka: Přednastavené hodnoty se automaticky ukládají pro další použití. Stačí přepnout režim a přednastavený tlak se automaticky nastaví.

5.6 Přepínání režimů nafukování

Stiskněte tlačítko pro výběr režimu [10] pro přepínání mezi pěti režimy nafukování:

Režimy	Přednastavené hodnoty	Nastavitelný rozsah
Motocyklový režim	2.76 Bar	0.14–3.79 Bar
Cyklistický režim	2.62 Bar	0.14–10.34 Bar
Vlastní režim	6.89 Bar	0.14–10.34 Bar
Míčový režim	0.55 Bar	0.14–1.03 Bar

5.7 Zahájení nafukování

Stiskněte tlačítko napájení [8] pro spuštění nafukování.

Displej během procesu zobrazuje aktuální tlak.

Jakýkoliv hluk a zahřívání hadice jsou při provozu normální.

Poznámka: Po delším používání se nedotýkejte hadice, může být příliš horká.

5.8 Zastavení nafukování

Možnost 1:

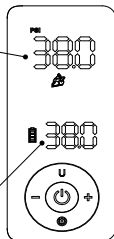
Stiskněte tlačítko napájení [8] pro manuální zastavení nafukování.

Možnost 2:

Když reálný tlak [2] dosáhne přednastaveného tlaku [5], nafukování se zastaví automaticky.

Reálný časový tlak

Přednastavený tlak



5.9 Použití LED světla

Dlouze stiskněte tlačítko přepínání jednotek [6] pro zapnutí LED světla.

Dlouhý stisk pro nastavení trvalého svícení, blikání, SOS nebo vypnutí.

5.10 Měření aktuálního tlaku

Připojte pumpu k nafukovanému předmětu, zapněte ji a aktuální tlak se automaticky zobrazí na displeji jako [2].

5.11 Resetování tlaku

Pokud naměřený tlak není nulový, stiskněte a podržte tlačítko +/- po dobu 3 sekund pro reset.

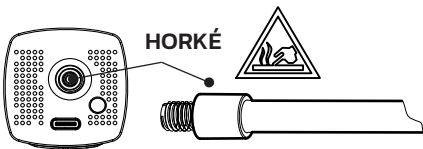
Poznámka:

Produkt byl kalibrován v továrně. Rozdíly v nadmořské výšce nebo tolerance senzoru mohou způsobit, že naměřený tlak nebude nulový. Manuální reset může zlepšit přesnost měření. Během resetu nepřipojujte nafukované předměty.

6. Bezpečnostní opatření při vysoké teplotě

Hadice a spoj mohou během provozu být horké.

Po použití se jich nedotýkejte.



7. Běžné hodnoty tlaku produktu

Kategorie	Typ	Hodnota tlaku
Kolo	Kočárek	18~30PSI
	10~16palcová pneumatika	30~45PSI
	20~30palcová pneumatika	38~55PSI
	Silniční kolo	90~120PSI
	Skútr/Invalidní vozík/Moped	30~45PSI
Motocykl/ Elektromobil		28~55PSI
Míč	Dětský míč	3~6PSI
	Basketbal	7~9PSI
	Fotbal	10~12PSI
	Volejbal	4~6PSI
	Ragby	10~14PSI

8. Řešení problémů

Porucha:	Řešení problémů:
Pomalé nafukování	1. Zkontrolujte stav baterie. 2. Zkontrolujte hadici, zda neuniká vzduch. 3. Zkontrolujte, zda jsou spojovací části na obou koncích hadice utažené. 4. Zkontrolujte nafukované předměty na únik vzduchu.
Žádné nafukování po spuštění	1. Ujistěte se, že je baterie nabitá. 2. Ujistěte se, že přednastavený tlak je nižší než tlak v pneumatice.
Nelze nastavit přednastavený tlak	1. Zkontrolujte, zda je správně zvolen režim nafukování. 2. Vyberte vlastní režim pro nastavení hodnoty od 2 do 150 PSI.
Tlak při nafukování zobrazuje 0	1. Nízkotlaké produkty jako balónky nejsou v měřitelném rozsahu zařízení. 2. V případě prázdné pneumatiky lze hodnotu tlaku zobrazit pouze krátkým nafouknutím.
Po otočení vzduchové trysky se pumpa automaticky vypnula	3 minuty automatické vypnutí, dlouhý stisk tlačítka start pro opětovné spuštění.
Při připojení hadice dochází k úniku vzduchu	1. Utáhněte hadici. 2. Hadice je poškozená, vyměňte ji za novou.
Barva kontrolky napájení během nafukování se liší od barvy v pohotovostním režimu	Během vybíjení lithium baterie dochází k viditelnému poklesu napětí, což způsobuje rozdíl barvy kontrolky mezi nabíjecím a pohotovostním režimem. Tento jev není poruchou.
Kontrolka napájení je po nabití vypnutá	Nahrad'te kabel a adaptér certifikované bezpečnosti a nabijte znovu.

Ďakujeme, že ste si vybrali Ventus Ride Air Pump.

Pred použitím si prosím dôkladne prečítajte tento návod a uchovajte ho pre budúce použitie.

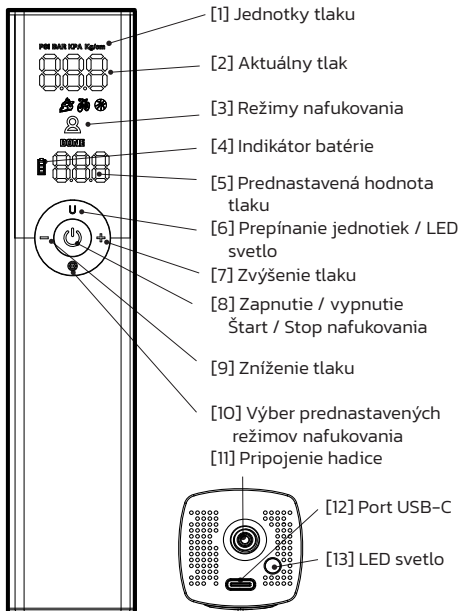
1. Čo je v balení

1 x Inteligentná vzduchová pumpa
1 x Flexibilná hadica s ventilom Schrader
1 x Ventil Presta
1 x Ventil Dunlop
1 x Ihla na nafukovanie lôpt
1 x Adaptér trysiek (pre plavecké kruhy)
1 x USB-C kábel
1 x Adaptér s rýchloupínaním
1 x Vodotesné prenosné puzdro

2. Špecifikácie

Model produktu: Ventus Ride
Rozmery: 40×40×191 mm
Hmotnosť: 375 g
Maximálny tlak: 10.34 Bar
Prevádzková teplota: -10~45°C
Kapacita batérie: 1200 mAh, 7,4 V, 8,88 Wh
Vstup pre nabíjanie: 5V/2A
Priemer valca: 14 mm

3. Zoznámte sa s Ventus Ride



4. Pred použitím:

1. Pre optimálny výkon plne nabíjте pumpu na 100 % pred prvým použitím a zabezpečte jej opätovné nabitie aspoň raz za 3 mesiace.
2. Neponechávajte pumpu bez dozoru a nedovoľte deťom jej používanie.
3. Držte pumpu mimo dosahu horľavých a výbušných materiálov.
4. Skladujte v prostredí s miernou teplotou, chránenom pred vlhkosťou, pieskom a nárazmi.
5. Nikdy nehádzte zariadenie do ohňa ani ho neskladujte nesprávne kvôli vstavanému lithium akumulátoru.

5. Ako používať

5.1 Nabíjanie cez USB-C

Zelené svetlo: 60~100 %

Žlté svetlo: 30~60 %

Červené svetlo: 10~30 %



Pripojte pumpu k napájaciemu adaptéru (nie je súčasťou) pomocou USB-C kábla k nabíjaniu.

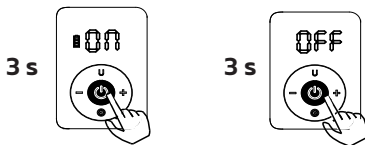
Stav počas nabíjania:

Nabíjanie: indikátor batérie bliká

Plne nabité: zelené svetlo svieti trvalo, neblinká

Poznámka: Pumpu nie je možné používať počas nabíjania.

5.2 Zapnutie / vypnutie

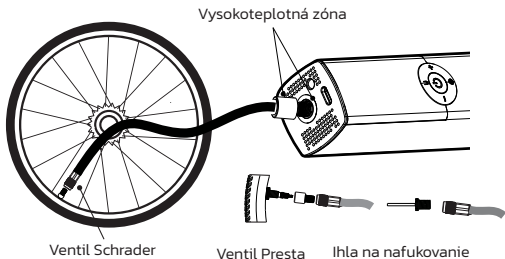


Dlhým stlačením tlačidla napájania [8] po dobu 3 sekúnd zapnete alebo vypnete pumpu.

Poznámka: Zariadenie sa automaticky vypne po 3 minútach nečinnosti alebo pri nízkej batérii.

5.3 Pripojenie hadice

Podľa obrázka pripojte hadicu správne:



5.4 Prepínanie jednotiek tlaku

Stlačte tlačidlo pre prepínanie jednotiek [6] pre zmenu zobrazovaných jednotiek tlaku.

Prevodné vzorce:

$$1 \text{ PSI} = 6,89 \text{ kPa} \quad 1 \text{ BAR} = 100 \text{ kPa} \quad 1 \text{ Kg/cm}^2 = 98 \text{ kPa}$$

5.5 Prednastavená hodnota tlaku

Krátko stlačte tlačidlá +/- pre úpravu hodnôt: 0–100 PSI (0,5 PSI); nad 100 PSI (1 PSI).

Dlhým stlačením +/- je možné hodnoty rýchlo upraviť.

Poznámka: Prednastavené hodnoty sa automaticky ukladajú pre ďalšie použitie. Stačí prepnúť režim a prednastavený tlak sa automaticky nastaví. .

5.6 Prepínanie režimov nafukovania

Stlačte tlačidlo výberu režimu [10] pre prepínanie medzi piatimi režimami nafukovania:

Režimy	Prednastavené hodnoty	Nastaviteľný rozsah
Motocyklový režim	2.76 Bar	0.14–3.79 Bar
Cyklistický režim	2.62 Bar	0.14–10.34 Bar
Vlastný režim	6.89 Bar	0.14–10.34 Bar
Lopta	0.55 Bar	0.14–1.03 Bar

5.7 Spustenie nafukovania

Stlačte tlačidlo napájania [8] pre začatie nafukovania.

Displej počas procesu zobrazuje aktuálny tlak.

Akýkoľvek hluk a zahrievanie hadice sú pri prevádzke normálne.

Poznámka: Po dlhšom používaní sa nedotýkajte hadice, môže byť príliš horúca.

5.8 Zastavenie nafukovania

Možnosť 1:

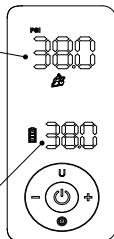
Stlačte tlačidlo napájania [8] pre manuálne zastavenie nafukovania.

Možnosť 2:

Keď aktuálny tlak [2] dosiahne prednastavený tlak [5], nafukovanie sa automaticky zastaví.

Skutočný časový tlak

Prednastavený tlak



5.9 Použitie LED svetla

Dlhým stlačením tlačidla prepínania jednotiek [6] zapnete LED svetlo.

Dlhý stisk pre trvalé svietenie, blikanie, SOS alebo vypnutie.

5.10 Meranie aktuálneho tlaku

Pripojte pumpu k nafukovanému predmetu, zapnite ju a aktuálny tlak sa automaticky zobrazí na displeji ako [2].

5.11 Resetovanie tlaku

Ak nameraný tlak nie je nulový, stlačte a podržte tlačidlo +/- po dobu 3 sekúnd pre reset.

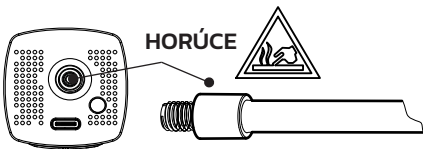
Poznámka:

Produkt bol kalibrovaný v továrni. Rozdiely v nadmorskej výške alebo tolerancia senzora môžu spôsobiť, že nameraný tlak nebude nulový. Manuálny reset môže zlepšiť presnosť merania. Počas resetu nepripojujte nafukované predmety.

6. Bezpečnostné opatrenia pri vysokej teplote

Hadica a spoj môžu byť počas prevádzky horúce.

Po použití sa ich nedotýkajte.



7. Bežné hodnoty tlaku produktu

Kategória	Typ	Hodnota tlaku
Bicykel	Kočík	18~30PSI
	10~16-palcová pneumatika	30~45PSI
	20~30-palcová pneumatika	38~55PSI
	Cestný bicykel	90~120PSI
	Skúter / Vozík / Moped	30~45PSI
Motocykl/ Elektromobil		28~55PSI
Lopta	Detská lopta	3~6PSI
	Basketbal	7~9PSI
	Futbal	10~12PSI
	Volejbal	4~6PSI
	Ragby	10~14PSI

8. Riešenie problémov

Porucha:	Riešenie problému
Pomalé nafukovanie	1. Skontrolujte stav batérie. 2. Skontrolujte hadicu na únik vzduchu. 3. Skontrolujte, či sú spojovacie časti na oboch koncoch hadice utiahnuté. 4. Skontrolujte nafukované predmety na únik vzduchu.
Žiadne nafukovanie po spustení	1. Uistite sa, že je batéria nabitá. 2. Uistite sa, že prednastavený tlak je nižší ako tlak v pneumatike.
Nie je možné nastaviť prednastavený tlak	1. Skontrolujte, či je správne zvolený režim nafukovania. 2. Vyberte vlastný režim na nastavenie hodnoty od 2 do 150 PSI.
Tlak počas nafukovania zobrazuje 0	1. Nízkotlaké produkty, ako balóniky, nie sú v merateľnom rozsahu zariadenia. 2. V prípade prázdnej pneumatiky je tlak možné zobraziť iba krátkym nafúknutím.
Po otočení vzduchovej trysky sa pumpa automaticky vypne	3 minúty automatické vypnutie, dlhé stlačenie tlačidla štart pre opätovné spustenie.
Pri pripojení hadice dochádza k úniku vzduchu	1. Uťahnite hadicu. 2. Hadica je poškodená, vymeňte ju za novú.
Farba kontrolky napájania počas nafukovania sa líši od farby v pohotovostnom režime	Počas vybíjania lithium batérie dochádza k viditeľnému poklesu napätia, čo spôsobuje rozdiel farby kontrolky medzi nabíjacím a pohotovostným režimom. Tento jav nie je poruchou.
Kontrolka napájania je po nabití vypnutá	Nahrad'te kábel a adaptér certifikovanej bezpečnosti a nabijte znova.

Köszönjük, hogy a Ventus Ride Air Pump-ot választotta.

Használat előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználásra.

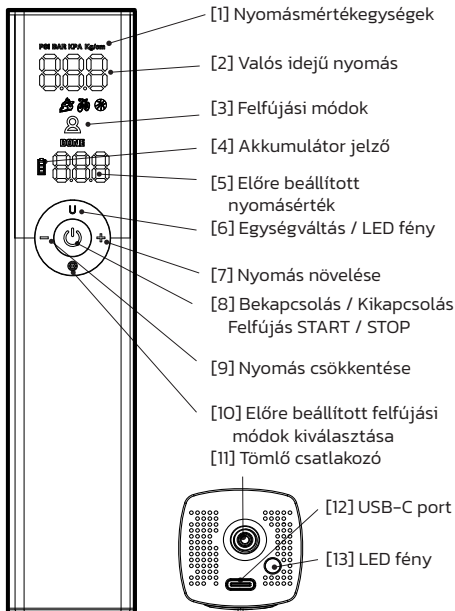
1. Mi található a dobozban

1 x Okos légszivattyú
1 x Rugalmas tömlő Schrader szeleppel
1 x Presta szelep
1 x Dunlop szelep
1 x Felfújó tű (labdákhoz)
1 x Fúvóka adapter (úszókörökhöz)
1 x USB-C kábel
1 x Gyorscsipeszes adapter
1 x Vízálló hordtáska

2. Műszaki adatok

Termék modell: Ventus Ride
Méretek: 40×40×191 mm
Súly: 375 g
Maximális nyomás: 10.34 Bar
Működési hőmérséklet: -10~45°C
Akkumulátor kapacitás: 1200 mAh, 7,4 V, 8,88 Wh
Töltő bemenet: 5V/2A
Henger átmérő: 14 mm

3. Ismerje meg a Ventus Ride-ot



4. Használat előtt:

1. A legjobb teljesítmény érdekében töltsse fel a pumpát 100%-ra az első használat előtt, és gondoskodjon róla, hogy legalább 3 havonta újratöltsse.
2. Ne hagyja a pumpát felügyelet nélkül, és ne engedje, hogy gyerekek használják.
3. Tartsa távol gyúlékony és robbanásveszélyes anyagoktól.
4. Tárolja mérsékelt hőmérsékletű környezetben, távol a nedvességtől, homoktól és ütődésektől.
5. Soha ne dobja a készüléket tűzbe, és ne dobja el helytelenül a beépített lítium akkumulátor miatt.

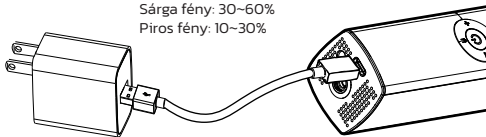
5. Használat

5.1 USB-C töltés

Zöld fény: 60~100%

Sárga fény: 30~60%

Piros fény: 10~30%



Csatlakoztassa a pumpát egy (nem tartozék) hálózati adapterhez a USB-C kábel segítségével a töltéshez.

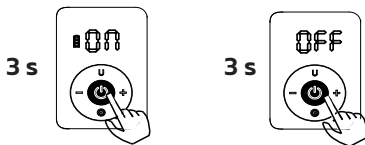
Töltés közbeni állapot:

Töltés: az akkumulátorjelző villog

Teljesen feltöltve: a zöld fény folyamatos, nem villog

Megjegyzés: Töltés közben a pumpa nem használható.

5.2 Bekapcsolás / Kikapcsolás

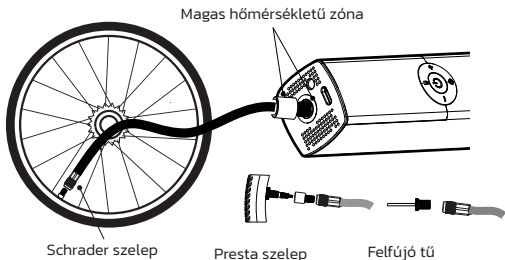


Hosszan nyomja meg a [8] gombot 3 másodpercig a bekapcsoláshoz / kikapcsoláshoz.

Megjegyzés: A készülék automatikusan kikapcsol 3 perc inaktivitás után, vagy ha az akkumulátor alacsony.

5.3 Tömlő csatlakoztatása

A megfelelő csatlakoztatáshoz kövesse a diagramot:



5.4 Nyomásmértékegység váltása

Nyomja meg az egységváltó gombot [6] a nyomás egységének megváltoztatásához.

Átváltási képletek:

1 PSI = 6,89 kPa 1 BAR = 100 kPa 1 Kg/cm² = 98 kPa

5.5 Előre beállított nyomásérték

Röviden nyomja meg a +/- gombokat az értékek beállításához: 0–100 PSI (0,5 PSI); 100 PSI felett (1 PSI).

Hosszan nyomva a +/- gombokat az értékek gyorsan állíthatók.

Megjegyzés: Az előre beállított értékek automatikusan elmentődnek a következő használatához. Csak válassza ki a módot, és az előre beállított nyomás automatikusan beállításra kerül.

5.6 Felfújási módok váltása

Nyomja meg a módválasztó gombot [10] az öt felfújási mód közötti váltáshoz:

Módok	Előre beállított értékek	Állítható tartomány
Motorkerékpár mód	2.76 Bar	0.14–3.79 Bar
Kerékpár mód	2.62 Bar	0.14–10.34 Bar
Egyéni mód	6.89 Bar	0.14–10.34 Bar
Labda mód	0.55 Bar	0.14–1.03 Bar

5.7 Felfújás indítása

Nyomja meg a bekapcsoló gombot [8] a felfújás elindításához. A kijelző a folyamat során valós idejű nyomást mutat. Bármilyen zaj és a tömlő felmelegedése normális a működés során.

Megjegyzés: Hosszabb használat után ne érintse meg a tömlőt, túl forró lehet.

5.8 Felfújás leállítása

1. lehetőség:

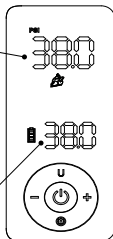
Nyomja meg a bekapcsoló gombot [8] a felfújás kézi leállításához.

2. lehetőség:

Amikor a valós idejű nyomás [2] eléri az előre beállított nyomást [5], a felfújás automatikusan leáll.

Valós idejű nyomás

Előre beállított nyomás



5.9 LED lámpa használata

Hosszan nyomja meg az egységváltó gombot [6] a LED lámpa bekapcsolásához. Hosszan nyomva beállítható: folyamatos világítás, villogás, SOS vagy kikapcsolás.

5.10 Valós idejű nyomás mérése

Csatlakoztassa a pumpát a felfújandó tárgyhoz, kapcsolja be, és a valós idejű nyomás automatikusan megjelenik a kijelzőn [2]-ként.

5.11 Nyomás visszaállítása

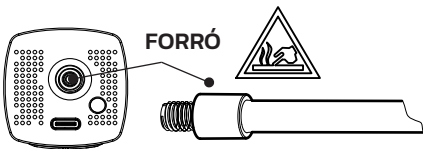
Ha a mért nyomás nem nulla, nyomja meg és tartsa lenyomva a +/- gombot 3 másodpercig a visszaállításhoz.

Megjegyzés:

A terméket a gyárban kalibrálták. A magasságkülönbségek vagy a szenzor toleranciája miatt a mért nyomás nem lehet nulla. A kézi visszaállítás javíthatja a mérési pontosságot. A visszaállítás során ne csatlakoztasson felfújható tárgyakat.

6. Magas hőmérséklet miatti biztonsági óvintézkedések

A tömlő és az illesztés működés közben felforrósodhat.
Ne érintse meg közvetlenül használat után.



7. Általános terméknyomás értékek

Kategória	Típus	Nyomásérték
Kerékpár	Babakocsi	18~30PSI
	10~16 hüvelykes gumi	30~45PSI
	20~30 hüvelykes gumi	38~55PSI
	Országúti kerékpár	90~120PSI
	Robogó/Kerekesszék/Moped	30~45PSI
Motor / Elektromos autó		28~55PSI
Labda	Gyerek játék labda	3~6PSI
	Kosárlabda	7~9PSI
	Futball	10~12PSI
	Röplabda	4~6PSI
	Rögbi	10~14PSI

8. Hibaelhárítás

Hiba	Megoldás
Lassú felfújás	1. Ellenőrizze az akkumulátor állapotát. 2. Ellenőrizze a tömlőt, hogy nincs-e levegő szivárgás. 3. Ellenőrizze, hogy a tömlő mindkét végén lévő csatlakozások megfelelően rögzítve vannak-e. 4. Ellenőrizze a felfújó tárgyakat levegő szivárgás szempontjából.
Nincs felfújás indítás után	1. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor fel van töltve. 2. Győződjön meg róla, hogy az előre beállított nyomás alacsonyabb, mint a gumibroncs nyomása.
Nem lehet beállítani az előre beállított nyomást	1. Ellenőrizze, hogy a felfújási mód helyes-e. 2. Válassza a testreszabott módot a 2-150 PSI közötti értékek beállításához.
A nyomás felfújás közben 0-t mutat	1. Az alacsony nyomású termékek, például a léggömbök, kívül esnek az eszköz mérési tartományán. 2. Üres gumibroncs esetén a nyomás csak rövid felfújás után jeleníthető meg.
A levegőfúvócső elforgatása után a pumpa automatikusan kikapcsolt	3 perc automatikus kikapcsolás, hosszú gombnyomás a start gombon az újraindításhoz.
A levegőcső csatlakoztatásakor levegő szivárog	1. Húzza meg a tömlőt. 2. A tömlő sérült, cserélje ki újjára.
A nyomásjelző színe a felfújás közben eltér a készenléti állapottól	A lítium akkumulátor kisütése közben jelentős feszültségesés tapasztalható, ami az LED jelző színének eltérését okozza töltés és készenlét közben. Ez nem hiba.
A nyomásjelző kikapcsolt töltés után	Cserélje ki a biztonsági tanúsítvánnyal rendelkező kábelt és adaptert, majd töltsé újra.

弊社製品をご購入・ご利用いただき、
誠にありがとうございます。

安全にお使いいただくためには、製品をご使用になる
前によくお読みください。またお読みになったあとも
、必ず保管してください。

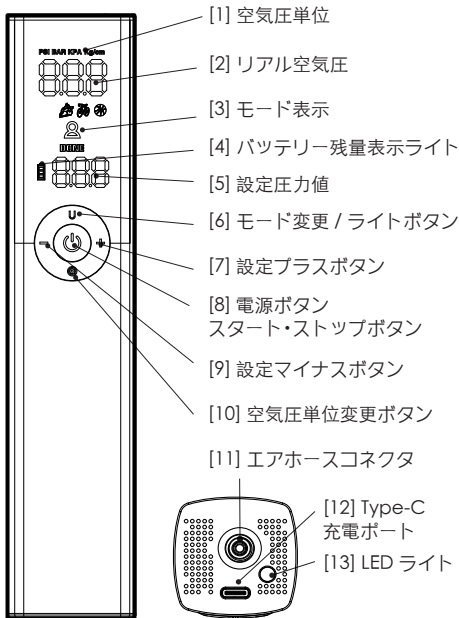
1. パッケージ内容

1 x 空気入れ本体
1 x 米式バルブ付きエアホース
1 x 仏式バルブアダプタ
1 x 英式バルブアダプタ
1 x ポールニードル
1 x 浮き輪用アダプタ
1 x USB-C 充電ケーブル
1 x ファストフリップアダプター
1 x 防水収納袋

2. 仕様

型番: Ventus Ride
サイズ: 40x40x191mm
重さ: 375 g
最大空気圧値: 10.34 Bar
作業温度: -10~45° C
バッテリー容量: 1200mAh 7.4V 8.88Wh
充電電圧: 5V/2A
シリンダー内径: 14 mm

3. 商品図解



4. ご使用の前に

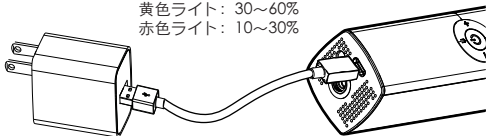
1. 最適な性能を実現するために、最初使用前にポンプを100%フル充電してください。また、3ヶ月に1回は再充電することをお勧めします。
2. 子供の手が届かない場所に置いてください。
3. 可燃性、爆発性物品の近くで使用しないでください。
4. 湿気、砂、または衝撃から遠ざかる、適度な温度の環境に保管してください。
5. リチウム電池が内蔵されているため、本製品を火に投入したり、勝手に廃棄しないでください。

注意：本製品は、製造上の欠陥に対して2年間の保証が適用されます。

5. 使い方

5.1 充電方法

緑色ライト：60～100%
黄色ライト：30～60%
赤色ライト：10～30%



USB-Cケーブルを使用してポンプと電源アダプター（付属しない）を接続して充電してください。

充電中のステータス：

充電中：バッテリー表示ライトが点滅します。

充電完了：緑色ライトが点灯し続けます。

注意：空気入れと充電が同時に作動できません。

5.2 電源オン/オフ

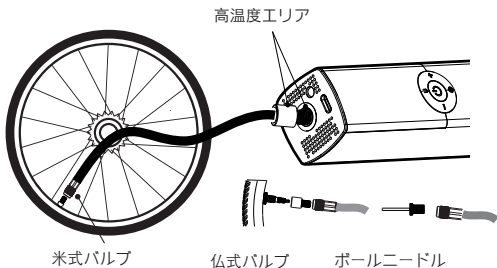


電源ボタンを長押し3秒でオン/オフを切り替えます。

注意： デバイスは活動が3分間ない場合やバッテリーが少なくなった際に自動的にシャットダウンします。

5.3 インフレホースをエア-バルブに接続

図面を参照して正しく取り付けてください。



5.4 圧力単位の切り替え

単位切替ボタンを押すと、空気圧単位が変更できます。
単位換算公式:

$$1\text{PSI} = 6.89\text{KPA} \quad 1\text{BAR} = 100\text{KPA} \quad 1\text{Kg/cm}^2 = 98\text{KPA}$$

5.5 空気圧の設定

短押し (+/-) ボタンで値を調整: 0~100 PSI (±0.5 PSI)、100 PSI超 (±1 PSI)。

短押し (+/-) ボタンで値を調整: 0~8.2 Bar (±0.1 Bar)。

長押し (+/-) ボタンで素早く調整。

メモ: シンスイッチとプリセット圧力値は自動的に空気入りに保存されます。次回使用時はモードを切替するだけで、自動的に圧力値がセットされます。

5.6 モード切替

モード切り替えボタンを押すたびに下記の通りの5つのモードの切り替えを行います。

モード	初期設定値	適用可能範囲
オートバイモード	2.76 Bar	0.14~3.79 Bar
自転車モード	2.62 Bar	0.14~10.34 Bar
カスタムモード	6.89 Bar	0.14~10.34 Bar
ボールモード	0.55 Bar	0.14~1.03 Bar

注意: 圧力測定値は参考値であり、公的または認定された測定値として意図されたものではありません。

5.7 空気入れの開始

電源を入れた状態、電源ボタン[8]を1回押すと、空気の充填が開始され、ディスプレイには空気圧値がリアルタイムで表示されます。空気注入中は騒音が発生し、ホースは長時間の使用で高温になります。

ホースと接続部を手で触らないようにしてください。

5.8 空気入れの停止

オプション 1:

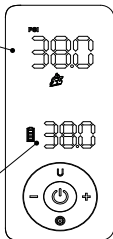
電源ボタン[8]を1回押すと、手動で止めることができます

オプション 2:

リアルタイム圧力値[2]が設定した圧力値[5]に達すると、自動的に停止します。

リアルタイム圧力値

プリセット圧力値



5.9 LEDライト

ボタン [6] を長押しすると、LEDライトが点灯します。長押しで、LED照明を常時点灯、点滅、SOS、またはオフに設定できます。

5.10 リアルタイム圧力測定

電源を入れた後、ホースを物体と接続するとリアルタイムの空気圧値がディスプレイに[2]として自動的に表示されます。

5.12 空気圧のリセット

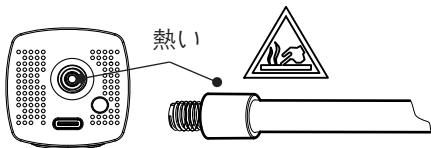
測定された空気圧がゼロでない場合は、+/- ボタンを3秒間押しリセットしてください。

注意:

製品は製造工場では校正されています。高度やセンサ許容誤差における違いにより、計測圧力が0にならない場合がありますが、手動でクリアリングすることで圧力精度を向上させることができます。リセット時には空気を注入する物体を接続しないでください。

6. 高温注意

使用後にホースを外す時は、長時間の使用でホースとコネクタが高温になっているため手で直接触らないでください。



7. 一般製品の圧力値

カテゴリ	タイプ	圧力値
バイク	ベビーカー	1.24~2.07 Bar
	10~16インチタイヤ	2.07~3.10 Bar
	20~30インチタイヤ	2.62~3.79 Bar
	ロードバイク	6.21~8.27 Bar
	スクーター/ 車椅子/モベッド	2.07~3.10 Bar
オートバイ/ 電気自動車		1.93~3.79 Bar
ボール	おもちゃボール	0.21~0.41 Bar
	バスケットボール	0.48~0.62 Bar
	サッカー	0.69~0.83 Bar
	バレーボール	0.28~0.41 Bar
	ラグビー	0.69~0.97 Bar

8. よくあるご質問

不具合	問題解決策
充填スピードが遅い	1. バッテリーが十分かどうかをご確認ください。 2. エアホースをチエツクください。 3. エアホースとエアホースコネクタをチエツクしてください。しっかりれじ込まれることを確認ください。 4. 空気を充填されるタイヤ/ボ-ルから空気が漏れていないかどうかをご確認ください。
電源がオンにしても空気を入れない	1. バッテリーが分かどうかをご確認ください。 2. タイヤの空気圧を検測してください。指定された空気圧より高いかどうかを確認ください。
空気圧値が調整できない	モードをご確認ください。カスタマーモードで0.14-10.34 Barまで空気圧を調整することができます。
空気を入れますが、空気圧値は零と表示されます	1. 風船などの低空気圧物品であれば、本製品の検測範囲外となっております。 2. 空気が抜けたタイヤである場合、タイヤ空気圧が示されるまですこし時間がかかります。
エアホース端子をねじ込まれたあと、空気入れ力自動的に置源を切れます	1. 本製品は3分間作動しない場合、自動的に電源を 2. 切れます。電源ボタンを長押しすると、電源を入れます。
エアホースの接続時に空気が漏れています	1. エアホースを締めます。 2. エアホースの損傷、新しいものと交換します。
空気を入れるとき、バッテリー残量表示ライトの色は違います	リチウム電池は放電過程中電圧の低下が顕著になるため、空気入れが作業中のバッテリー残量表示ライトとスタンバイ時の色が違います。これは不具合ではありません。
充電後バッテリー残量ライトが光らない	正規な充電ケーブルやアダプターで充電ください。



WOOWIND

Made to inflate



**- ACTIVATE YOUR WARRANTY
BY SCANNING THE FOLLOWING
QR CODE.**

**- ACTIVA TU GARANTÍA
ESCANEANDO EL SIGUIENTE
CÓDIGO QR.**

**- ACTIVEZ VOTRE GARANTIE
EN SCANNANT LE CODE QR
SUIVANT.**

**- AKTIVIEREN SIE IHRE
GARANTIE, INDEM SIE DEN
FOLGENDEN QR-CODE SCANNEN.**

**- ATTIVA LA TUA GARANZIA
SCANSIONANDO IL SEGUENTE
CODICE QR.**

**- 以下のQRコードをスキャンし
て、保証を有効にしてください
。**

